

*Initiatives ministérielles*

Avant de décider s'il faut divulguer ou non des renseignements personnels, il faut déterminer si l'intérêt public l'emporte sur le risque d'intrusion dans la vie privée. Toute divulgation en vertu de cette disposition devrait normalement être réservée aux cas exceptionnels.

J'estime que ce n'est pas le cas ce soir. . .

**Le président suppléant (M. DeBlois):** Je suis désolé, mais la période prévue pour l'étude des initiatives parlementaires est maintenant écoulée.

[Français]

Conformément à l'article 96(1) du Règlement, l'ordre est rayé du *Feuilleton*.

---

## INITIATIVES MINISTÉRIELLES

[Traduction]

### LA LOI BUDGÉTAIRE DE 1992 (MESURES FISCALES)

#### ATTRIBUTION DE TEMPS POUR L'ÉTUDE DU PROJET DE LOI C-76 AUX ÉTAPES DU RAPPORT ET DE LA TROISIÈME LECTURE

**L'hon. John McDermid (ministre d'État (Finances et Privatisation)):** Monsieur le Président, conformément au paragraphe 78(3) du Règlement, je propose:

Que relativement au projet de loi C-76, Loi modifiant d'autres lois en vue de la mise en oeuvre de certaines dispositions fiscales du budget déposé au Parlement le 25 février 1992, au plus un jour de séance soit attribué pour l'étude à l'étape du rapport et un jour de séance pour l'étude à l'étape de la troisième lecture de ce projet de loi; et

Que, quinze minutes avant l'expiration du temps prévu pour les Ordres émanant du gouvernement au cours du jour de séance attribué pour l'étude à l'étape de la troisième lecture de ce projet de loi, toute délibération devant la Chambre soit interrompue, s'il y a lieu, aux fins de cet ordre et, par la suite, toute question nécessaire pour disposer de l'étape à l'étude en ce moment soit mise aux voix immédiatement et successivement, sans plus ample débat ni amendement.

**Le président suppléant (M. DeBlois):** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**Le président suppléant (M. DeBlois):** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**Le président suppléant (M. DeBlois):** À mon avis, les oui l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**Le président suppléant (M. DeBlois):** Convoquez les députés.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 410)

## POUR

### Députés

Anderson	Andre
Atkinson	Attewell
Belsher	Bertrand
Bjornson	Blackburn (Jonquière)
Blais	Blenkarn
Bouchard (Roberval)	Bourgault
Boyer	Brightwell
Browes	Cadieux
Campbell (Vancouver Centre)	Casey
Chadwick	Champagne (Champlain)
Charest	Chartrand
Clark (Yellowhead)	Clifford
Cole	Corbeil
Corbett	Côté
Couture	Darling
de Cotret	Desjardins
Dick	Domme
Dorin	Duplessis
Edwards	Feltham
Ferland	Fontaine
Fretz	Friesen
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Greene
Guilbault	Gustafson
Halliday	Harvey (Chicoutimi)
Hawkes	Hicks
Hockin	Hogue
Horner	Hudon
Hughes	James
Jelinek	Johnson
Joncas	Jourdenais
Koury	Langlois
Larrivée	Loiselle
Lopez	MacDonald (Rosedale)
MacKay	Marin
Mazankowski	McCreath
McDermid	McDougall (St. Paul's)
McLean	Merrithew
Mitges	Moore
Nicholson	O'Kurley
Paproski	Redway
Reid	Reimer
Ricard	Robitaille
Roy-Arcelin	Saint-Julien
Scott (Victoria—Haliburton)	Scott (Hamilton—Wentworth)
Shields	Sparrow
Stevenson	Tardif
Tétreault	Thacker
Thompson	Tremblay (Québec—Est)
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Valcourt	Van De Walle
Vankoughnet	Vézina
Vien	Vincent
Weiner	White
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Wilson (Etobicoke Centre)
Wilson (Etobicoke Centre)	Winegard
Worthy—110	